

THÔNG BÁO CHO HỌC VIÊN ANH NGỮ

Kính Gởi Phụ Huynh/Giám Hộ Em:

Thư này thông báo cho quý vị biết con của quý vị là em _____. Thẻ học sinh # _____, đã được đánh giá qua Kỳ Thi Trình Độ Thành Thạo Anh Ngữ WIDA vào ngày _____ và đã đạt được điểm _____. Do đó em được xác định là Học Viên Anh Ngữ (EL) và sẽ nhận được sự hỗ trợ thông qua Chương Trình Giáo Dục Giảng Dạy Ngôn Ngữ (LIEP), thường được gọi là chương trình Anh Ngữ Như Là Ngôn Ngữ Thứ Hai (ESL).

Mục tiêu của Chương Trình **LIEP** là giúp con quý vị học tiếng Anh để em có thể hiểu được các bài học hàng ngày, tham gia những sinh hoạt giao tiếp trong trường, và đạt được các tiêu chuẩn học tập phù hợp với lứa tuổi, để được lên lớp và tốt nghiệp. Để hoàn tất Chương Trình **LIEP**, con quý vị phải hội đủ các tiêu chuẩn của Bộ Giáo Dục Pennsylvania về việc tái xếp loại trình độ. Hàng năm Sở Giáo Dục Philadelphia sẽ đánh giá thành tích học tập của Học Viên Anh Ngữ để xác định xem những Học Viên Anh Ngữ nào hội đủ điều kiện được tái xếp loại. Quý vị có thể xem các tiêu chí của việc tái xếp loại trên trang web của Bộ Giáo Dục Pennsylvania: <http://www.education.pa.gov/>.

Theo như quy định của **Đạo Luật Mọi Học Sinh Đều Thành Công (ESSA)**, một số học sinh sẽ được cung cấp các dịch vụ bổ sung khi có sẵn. Các chương trình này bao gồm việc dạy kèm, lập trình trực tuyến, hoặc các chương trình sau giờ học và mùa hè. Phụ huynh có quyền từ chối các dịch vụ này cũng như có quyền từ chối các dịch vụ đặc biệt riêng rẽ nào đó thuộc Chương Trình LIEP của con quý vị. Nếu muốn từ chối dịch vụ hoặc có những thắc mắc khác xin quý vị vui lòng liên hệ với hiệu trưởng trường để sắp xếp một cuộc họp với Văn Phòng Chương Trình & Giáo Trình Đa Ngôn Ngữ (OMCP).

Chúng tôi mong mỗi sẽ cùng làm việc với quý vị để hỗ trợ cho việc học tập của con em quý vị.

Trân Trọng Kính Chào,

Tên Người Cho Thi

Chức Vụ Người Cho Thi

Chữ Ký Người Cho Thi

Ngày



GIẢI ĐÁP THẮC MẮC

- 1. Những kỳ thi hàng năm nào được sử dụng để đánh giá trình độ tiếng Anh của con tôi?**
Kỳ Thi ACCESS for ELs® được sử dụng để xác định trình độ tiếng Anh của con quý vị. Kỳ thi này được thực hiện từ giữa tháng một đến tháng hai của mỗi năm học và học sinh sẽ thi trực tuyến hoặc bằng giấy và bút chì. Học sinh nhận được điểm từ 1.0 - 6.0 (6.0 là cao nhất).
- 2. Chính xác là những gì được đánh giá qua Kỳ Thi ACCESS for ELs® assessment?**
Con quý vị được đánh giá trình độ tiếng Anh về kỹ năng đọc, viết, nói và nghe. Các kỹ năng này thường được gọi là "Lĩnh Vực" (Domains). Mỗi Domain có một điểm số và được kết hợp với nhau để tạo thành điểm tổng hợp. Điểm tổng hợp còn được gọi là trình độ thành thạo tiếng Anh của con quý vị. Mỗi Domain bao gồm các câu hỏi về sử địa, khoa học, toán và ngôn ngữ.
- 3. Tôi có được thông báo về thành tích hàng năm của con tôi trong Kỳ Thi ACCESS for ELs® không?**
Có, quý vị sẽ được thông báo vào cuối mỗi năm về thành tích Kỳ Thi ACCESS for ELs® của con quý vị. Một báo cáo sẽ được gửi đến địa chỉ của trường có trong hồ sơ, hoặc báo cáo sẽ được con quý vị mang về nhà cho quý vị.
- 4. Làm thế nào tôi có thể tìm hiểu về sự tiến bộ của con tôi trong việc đạt được trình độ Anh Ngữ trong suốt năm học?**
Trong suốt năm học, quý vị sẽ nhận được báo cáo tạm thời về việc học tập và giao tiếp của con mình. Phụ huynh / Người giám hộ cũng được khuyến khích đến dự phiên họp phát phiếu điểm vào cuối mỗi học kỳ. Sở Giáo Dục Philadelphia tổ chức ba (3) Phiên Họp Phát Phiếu Điểm trong suốt năm học. Xin vui lòng đến gặp giáo viên của con quý vị vào những ngày này.
- 5. Làm thế nào con tôi có thể phát triển trình độ thành thạo tiếng Anh và hoàn tất Chương Trình LIEP một cách nhanh chóng?**
Một số yếu tố ảnh hưởng đến tiến độ học Anh Ngữ của học sinh bao gồm tuổi của học sinh, kinh nghiệm tiếng Anh trước đây, các kỹ năng ngôn ngữ và khả năng đọc viết bằng ngôn ngữ mẹ đẻ của học sinh. Đối với những học sinh vào trường không biết hoặc biết chút ít tiếng Anh, mục tiêu là các em sẽ đạt được trình độ thành thạo trong vòng sáu năm học. Học sinh bắt đầu ở trình độ tiếng Anh cao hơn sẽ đạt được trình độ thành thạo sớm hơn. Tuy nhiên, sự tiến bộ của mỗi học sinh là riêng biệt và giáo viên sẽ xem xét một số yếu tố khi theo dõi sự tiến bộ của học sinh khi chúng học tiếng Anh. Chúng tôi khuyến khích phụ huynh / người giám hộ thảo luận về sự tiến bộ của con em họ trong phiên họp phát phiếu điểm hoặc sắp xếp cuộc hẹn với giáo viên của con họ.

6. Tôi nên gặp gỡ ai nếu con tôi có vấn đề ở trường?

Tất cả những mối quan tâm về con của quý vị nên được thảo luận với giáo viên của em. Nếu giáo viên vắng mặt thì quý vị cũng có thể liên lạc với hiệu trưởng của trường. Để tìm thông tin liên lạc của hiệu trưởng, xin quý vị vui lòng truy cập: <https://www.philasd.org/directory/school-directory/>

7. Nếu con tôi bị khuyết tật thì sao?

Nếu con quý vị bị khuyết tật và em cũng là Học Viên Anh Ngữ thì em sẽ nhận được cả dịch vụ hỗ trợ tiếng Anh lẫn dịch vụ Giáo Dục Đặc Biệt. Các dịch vụ này sẽ được ghi trong Chương Trình Giáo Dục Cá Nhân (IEP) của con quý vị và được xem xét hàng năm bởi một nhóm IEP bao gồm giáo viên Anh Ngữ Là Ngôn Ngữ Thứ Hai (ESL). Phụ huynh cũng phải tham dự các cuộc họp đánh giá IEP hàng năm. Ngoài ra, nhóm IEP của con quý vị sẽ hợp tác trong suốt năm học để đảm bảo chương trình giảng dạy được thực hiện theo nhu cầu của con quý vị. Để biết thêm thông tin về Dịch Vụ Giáo Dục Đặc Biệt của Sở Giáo Dục Philadelphia, xin quý vị vui lòng liên hệ với hiệu trưởng trường của con quý vị hoặc truy cập trang web: <https://www.philasd.org/specializedservices/>.

8. Làm thế nào tôi có thể tham gia nhiều hơn vào trường học của con tôi?

Một cách mà quý vị có thể tham gia vào việc giáo dục của con em mình là tham gia vào Hội Đồng Tư Vấn Học Đường (SAC) của trường quý vị. Hội đồng này – bao gồm phụ huynh, giáo viên, học sinh và thành viên cộng đồng - trợ giúp cho ban lãnh đạo nhà trường trong việc lên kế hoạch và ra quyết định cải thiện nhà trường. Tài liệu dịch thuật và dịch vụ phiên dịch được cung cấp cho các thành viên nào có trình độ tiếng Anh hạn chế; ngôn ngữ không là rào cản đối với việc tham gia SAC. Sở Giáo Dục cũng tạo điều kiện cho các cuộc họp "Welcome Wagon" ở nhiều nơi trong Thành phố trong suốt năm học. Để biết thêm thông tin về các sự kiện này, xin quý vị vui lòng truy cập trang web của Văn Phòng Gia Đình và Cộng Đồng Tham Gia (FACE) tại: <https://www.philasd.org/face/>.

9. Tôi có thể tìm những thông tin ở đâu?

Để biết thêm chi tiết về phụ huynh của một Học Viên Anh Ngữ, xin quý vị vui lòng truy cập trang web: <https://wida.wisc.edu/teach/learners/engagement>.

Để biết thêm chi tiết về Văn Phòng Chương Trình và Giáo Trình Đa Ngôn Ngữ, xin quý vị vui lòng truy cập trang web: <https://www.philasd.org/multilingual/>.